

## 1. Монтаж термостата

Оптимальная высота для установки терморегулятора HTRS230 - около 1,5 метра над уровнем пола. Не следует устанавливать термостат на внешнюю стену, в местах подвергающихся попаданию прямых солнечных лучей или других источников тепла, а также в местах подвергающихся сквознякам.



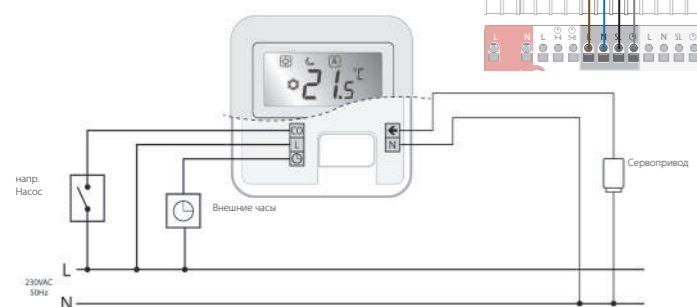
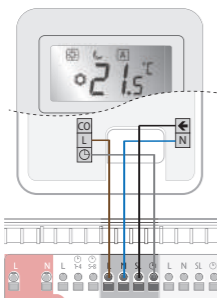
Осторожно снимите переднюю панель и подключите провода.



**Настенный монтаж**  
Приложите к стене заднюю часть корпуса, отметьте места для отверстий и закрепите заднюю часть корпуса на стену с помощью дюбелей и крепежных винтов.

## 2. Подключение клемм

**ВАЖНО:** Термостат рекомендуется подключать к центру коммутации KL08NSB, KL04NSB: или KL06-M (продается отдельно) или к сервоприводу (также продается отдельно).



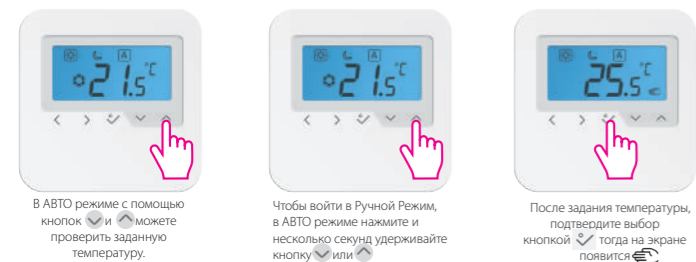
## 3. Описание значков

	Солнышко: Комфортная температура.
	Луна: Экономная температура.
	Индикатор выполнения режима АВТО вкл/выкл.
	Индикатор Защиты от замерзания. Эта функция не работает в режиме охлаждения.
	Символ ручного управления: отображается, если во время работы программы, временно изменена заданная температура. Режим временного ручного управления продолжается до начала следующей точки изменения температуры согласно программе.
	Индикатор Нагрева.
	Индикатор охлаждения.
	Индикатор температуры, показывает: измеряемую темп., заданную темп. и другие цифровые параметры.

## 4. Функции кнопок

	Выбор режима. Нажмите и длительно удерживайте, чтобы вернуться в главное меню без сохранения настроек.
	1. Кнопка ОК: коротко нажмите для подтверждения выбора. 2. Удерживайте несколько секунд для сохранения настроек и выхода. 3. Удерживайте несколько секунд для сохранения настроек пользователя.
	Повысить или понизить температуру.

**Требуемый режим** выберите с помощью кнопок или . Необходимо обозначить требуемый символ рамкой.



В АВТО режиме с помощью кнопок и можете проверить заданную температуру.

Чтобы войти в Ручной Режим, в АВТО режиме нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку или .

После задания температуры, подтвердите выбор кнопкой тогда на экране появится .

## 4. Функции кнопок

**ВАЖНО:** В АВТО режиме переход в Ручной Режим всегда является только временным. На экране это обозначается символом . Если термостат HTRS230 работает как автономный регулятор (не зависит от HTRP230), тогда ручной режим в данном случае является постоянным.



Чтобы войти в Ручной Режим, в режимах: Комфортном/Экономном/Защите от замерз., нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку или .



Если переходите в ручной режим из данных режимов, тогда Ручной режим является постоянным.



Постоянный Ручной режим будет выключен если заново перейдете в АВТО режим.

## 5. Защита от замерзания



Выберите защиту от замерзания с помощью кнопок или . Подтвердите кнопкой ОК.



Используйте кнопки или для выбора температуры защиты от замерзания. Подтвердите кнопкой ОК.



В включенном режиме защиты от замерзания можете выбрать температуру между 5°-17°C.

**ВАЖНО:** Во время настройки термостата всегда можете вернуться в предыдущее меню с помощью кнопки . Чтобы вернуться в главное меню, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку .

## 6. Функция Ночного Понижения Температуры

Функция NSB активна при наличии фазы на клемме.

0V=NSB выкл.  
230V=NSB вкл.

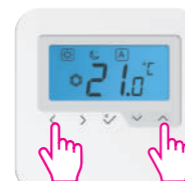
Функция включается только тогда, когда термостат работает в АВТО режиме.

Когда термостат получает сигнал NSB, на экране будут обозначены символы + . Если функция NSB выключена, термостат будет работать в + . Функцию Ночного понижения темп. можете включить вручную, когда поместите символ в рамку.



**ВАЖНО:** Функция NSB будет доступна только тогда, когда регулятор получит сигнал NSB от другого устройства (напр. HTRP230), внешних часов, центра коммутации или другого терморегулятора.

## 7. Режим установщика



Нажмите данные кнопки одновременно и удерживайте 3 сек.



Выберите P49, чтобы войти в режим установщика.



Выберите P49, чтобы войти в режим установщика.

**Важно:** Чтобы активировать экран, нажмите любую кнопку.



Вы находитесь в режиме установщика. Используйте кнопки или чтобы выбрать требуемые функции. Подтвердите кнопкой .

**Важно:** В данном режиме можете устанавливать требуемые настройки термостата. Используйте чтобы пройти к следующему параметру - подтвердите выбор кнопкой , затем выберите позицию с помощью или .

## 8. Параметры термостата

dxx	Функция	Позиция	Описание	По умолчанию
d01	Способ контроля температуры нагрева	0	PWM	0
		1	Гистерезис: 0,5 °C (+/- 0,25°C)	
		2	Гистерезис: 1 °C (+/- 0,5°C)	
d02	Корректировка темп.	от -3,0°C от +3,0°C	возможность корректирования темп. (с шагом 0,5°C)	0°C
d05	Способ контроля темп. охлаждения	1	Гистерезис: 0,5°C (± 0,25°C)	2
		2	Гистерезис: 0,5°C (± 0,5°C)	
d07	Защита клапанов	0	Выкл.	1
		1	Вкл.	
d08	Темп. защиты от замерзания	5,0-17,0°C		5,0°C
d12	Предел темп. нагрева	5,0-35,0°C		35,0°C
d13	Предел темп. охлаждения	5,0-40,0°C		5,0°C
d18	Выбор Нагрев/Охлаждение	0	0: Не подключен	0
		1	1: Подключен	
d19	Блокирование функции Охлаждение	0	0: клемма CO не подключена	0
		1	1: клемма CO подключена	
d20	Выбор количества сервоприводов	1 - 5	1 по 5	0

## 9. Функции термостата

### Настройка Гистерезиса

Значение температуры гистерезиса можете установить только в режиме установщика. В параметре d01 выберите согласно требованию PWM / 0,5°C / 1,0°C. Если регулятор управляет теплым полом, советуем выбрать опцию PWM.

### Выбор Нагрев/Охлаждение

#### Вручную

С помощью кнопок или выберите требуемый режим. Выбранный вариант будет означен на экране значком или .

#### Автоматически

К клемме CO подключите фазу. В режиме установщика параметр d18 установите в позиции 1, тогда режимы нагрев/охлаждение будут работать автоматически.



## 10. Функции Защиты

### Блокировка переключения между Нагревом/Охлаждением:

Используйте параметр D19 -> 1, чтобы заблокировать охлаждение в данном помещении. Блокировка будет включена до момента поступления на регулятор сигнала для нагрева. На экране термостата не изображается информация о включенной блокировке.

### Функция выключения при слишком низкой/высокой температуре:

Когда температура в помещении превысит 36°C или упадет ниже 4°C, все выходы нагрева/охлаждения будут выключены.

## 11. Сброс настроек термостата



Нажмите данные кнопки одновременно и удерживайте 3 сек.

Выберите P47, чтобы сбросить все настройки.

Нажмите чтобы подтвердить.

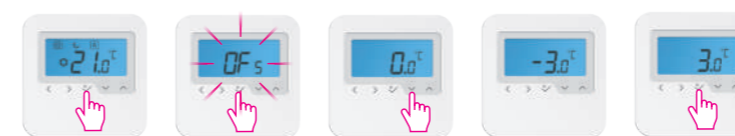
Подтвердите выбор кнопкой .

**Важно:** Чтобы быстрее выбрать код 47 нажмите и удерживайте кнопку .

## 12. Режим Нагрев/Охлаждение

	Нагрев	Охлаждение
Температура		
Комфортная	20,0°C	20,0°C
Экономная	17,0°C	26,0°C
Защита от замерзания	5°C	--

## 13. Корректировка температуры



Нажмите и удерживайте несколько секунд данную кнопку, чтобы войти в меню настроек.

Используйте кнопки или чтобы установить температуру корректирования.

Используйте кнопки или чтобы установить температуру корректирования.

Корректирование температуры может быть установлено на любое значение между: -3°C и +3°C. Выбор подтвердите кнопкой.



СALUS Controls plc постоянно улучшает свою продукцию, применяя новейшие материалы и технологии. Мы гарантируем высокое качество продукции, поэтому сохраняем за собой право спецификации и линейки. Информация в этой инструкции является ориентировочной, поэтому сохраняем за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

www.salus-controls.eu



Промоводитель: SALUS Controls plc  
 Дистрибутор фирм SALUS Controls: QI CONTROLS Sp. z o.o. Sp. k.  
 ul. Polna 4, 43-262 Kobilice, Poland  
 Barnsley 575 3SP, United Kingdom



Инструкция по установке

## 14. Технические характеристики

Модель:	HTRS230
Питание:	230V AC, +10%, 50/60 Hz
Макс. нагрузка:	0,5 A
Диапазон температур:	5°C - 35°C
Гистерезис:	+/- 0,5°C или +/- 0,25°C
Температура хранения:	с -20°C по +60°C
Температура окружающей среды:	с 0°C по 45°C
Класс защиты:	IP 30
Декларация соответствия:	Класс II (EN60730)
Цвет:	RAL 9010 pure white (белый)
Подключение:	Зажимной контакт
Вес:	125 г нетто / 170 г брутто
Функция PWM:	Да
Выбор Нагрев/Охлаждение:	Да, с помощью управляющего сигнала
Изменение параметров:	Да, в режиме установщика
Режимы работы:	3 (Темп. комфортная, экономная и АВТО)
Размеры:	85/85/25 мм

## Описание оборудования и инф. по безопасности

**Информация по безопасности:** Используйте оборудование согласно инструкции. Терморегуляторы от SALUS можно применять для управления оборудованием только внутри помещений.  
**Продукция соответствует:** Используйте оборудование согласно инструкции. Терморегуляторы от SALUS можно применять для управления оборудованием только внутри помещений.

**Установка:** Это устройство должно устанавливаться компетентным специалистом. Установка устройства должна соответствовать руководству, нормам и правилам, действующим в городе, стране или государстве, где оно производится. Несоблюдение требований соответствующих руководств, стандартов и правил может привести к травмам, смерти или судебному преследованию.

**ВАЖНО:** Для работы этого оборудования используется питание 230 В, 50 Гц. Выполняйте монтаж только при отключенном напряжении питания!